

Framework agreement

between

Saint-Joseph University of Beirut

(Damascus Street, P.O.Box 17- 5208 Mar Mikhaël, Beirut 1104 2020 – Lebanon)

and

University of Sarajevo

(Obala Kulina bana 7, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina)

Preamble

Wishing to contribute to the promotion of the cultural, scientific and pedagogical cooperation between Lebanon and Bosnia and Herzegovina based on the friendship relations that traditionally bond the two countries,

Guided by the desire to establish closer relations between the two parties,

Saint-Joseph University of Beirut, a private, non-profit higher education institution, being constituted in conformity with Article 10 of the Lebanese Constitution on freedom of education and with the Law of the 26th of December 1961 organizing higher education in Lebanon on the basis of pluralism,

And the University of Sarajevo, a public higher education institution in the Sarajevo Canton, whose organization and activities are prescribed by the Framework Law on Higher Education of Bosnia and Herzegovina, the Law on Higher Education in the Sarajevo Canton and the University's Statute.

Saint-Joseph University of Beirut, on the one hand, represented by its Rector, Professor Salim DACCACHE s.j., and the University of Sarajevo, on the other hand, represented by its Rector, Professor Rifat ŠKRIJELJ, have agreed to sign an agreement of cultural, scientific and academic cooperation that will be submitted to the approval of the University Council or to the relevant authorities, based on the prescribed rules in force in each of the contracting institutions.

Both institutions adhere to Article 2 of the Universal Declaration of Human Rights (UDHR) and do not discriminate on the basis of race, color, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status.

Article 1

The present agreement aims at setting up and developing the cultural, scientific and pedagogical exchanges between the two parties and at facilitating the establishment of common projects.

The two parties particularly undertake to (i) encourage the exchange of students and academic and administrative staff and (ii) define and achieve the joined programs of training and research.

Article 2

Each action undertaken according to this agreement will be the object of a specific agreement that shall precise the nature, terms and conditions, duration and financing of this action.

Specific agreements can be established, within the scope of the present agreement, between institutions or departments dependent of the contracting parties, subject to the agreement of the competent authority in each institution.

Article 3

In order to achieve the objectives stipulated in Article 1, the contracting parties will do their best insofar as they are able:

- a) to encourage the exchange of teachers for a specific duration, in the teaching field as well as in research, and to facilitate their stay during their mission;
- b) to elaborate joint research programs that meet the interest of the two parties, to facilitate the participation of teachers and researchers concerned by the achievement of these programs, and to communicate, as far as possible and if the other party requests it, the publications of the researchers and the research teams of the concerned institutions;
- c) to encourage student mobility.
- d) to jointly organize scientific symposia, conferences and meetings, to inform one another of these activities and to exchange all related publications and documents, if need be.
- e) to undertake any action that complies with the objectives of the present agreement.

“Prof. dr. Zdravko Grebo, Center for Interdisciplinary Studies” shall serve as the main contact point on behalf of the University of Sarajevo.

Prof. Carla Eddé, Vice-Rector for International Relations shall serve as the main contact point on behalf of Saint-Joseph University of Beirut. Email: vrri@usj.edu.lb

Article 4

The Parties acknowledge that they may be required to exchange personal data for the sole purpose of enforcing this agreement. Parties are committed to complying with their obligations under applicable data protection regulations in their respective countries, including taking all necessary technical and organizational measures to ensure that they have any necessary technical and organizational measures to ensure that they have to

preserve the security, confidentiality and integrity of personal data, including preventing it from being distorted, damaged or shared with unauthorized third parties.

Article 5

Subject to present or future budgetary constraints, the parties are bound to search, separately or jointly, for the financial means necessary for the execution of the decided actions.

Article 6

The parties will establish each year a common assessment of the actions achieved and those in progress. A report will follow this assessment.

Article 7

Any dispute concerning the interpretation or enforcement of this agreement will be resolved amicably.

Article 8

The present agreement will be approved by the competent authorities, according to the prescribed rules in force in each of the contracting institutions. It will come into force after the approval, starting the date of affixing the last signature.

It is valid for five (5) years, renewable by express agreement and can be modified at any time by the common approval of the parties.

In case of renewal, the agreement should be again approved by the competent authorities, according to paragraph 1 of the present article. The same procedure will take place in case of a modification.

The agreement can be denounced after a six (6)-month-written notice by one of the parties, providing that the students' rights be preserved and without causing prejudice to ongoing actions.

Drawn in two original copies, each party keeping one.

For Saint-Joseph University of Beirut
Beirut, on

For the partner institution
Sarajevo, on

Professor Salim DACCACHE s.j.
Rector



14-05-2024

Professor Rifat ŠKRIJELI
Rector



22-04-2024

0101-4428/24